Linea Light s.r.l.
Via Europa 14 Z.I.
31028 Vazzola (TV), Italy
linealight.com

ITALIANO

FOGLIO GENERALE SICUREZZA

ATTENZIONE! L'apparecchio deve essere installato SOLO da personale qualificato.

La sicurezza dei prodotti Linea Light è garantita solo con il corretto rispetto delle istruzioni di montaggio/sicurezza qui di seguito riportate e/o allegate. È pertanto necessario conservarle. Linea Light declina ogni responsabilità da qualsiasi danno dell'apparecchio a cose e/o persone causato da un'inappropriata/o installazione/utilizzo. L'installazione deve essere effettuata nel rispetto delle norme nazionali vigenti.

Fig. 1: ATTENZIONE! Prima dell'installazione o della manutenzione togliere la tensione alla linea di rete.

Fig. 2: Apparecchio idoneo per la sola installazione interna.

Fig. 3: Apparecchio idoneo per installazione interna.

Fig. 4: Apparecchio idoneo per l'installazione interna ed esterna.

Fig. 5 - Fig. 6 - Fig. 7: Simboli indicanti la classe dell'apparecchio cioè il tipo di protezione contro la scossa elettrica.

Classe I: La protezione è data dall'isolamento principale e dal collegamento delle parti metalliche accessibili al circuito di messa a terra.

Classe II: La protezione è data da un doppio isolamento o isolamento rinforzato delle parti in tensione.

Classe III: La protezione è data dall'alimentazione dell'apparecchio a bassissima tensione di sicurezza (SELV).

Fig. 8: Simbolo indicante il grado di protezione offerta dall'apparecchio contro la penetrazione di polvere, corpi solidi e liquidi, come specificato nella IEC 60529.

Fig. 9: Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto da materiale termicamente isolante. Apparecchio non idoneo ad essere installato su superfici normalmente infiammabili.

Fig. 10: Montaggio parete-soffitto.

Fig. 11: Incassato.

Fig. 12: Simbolo indicante la presenza nell'apparecchio di uno schermo protettivo. Se rotto o danneggiato provvedere alla sua sostituzione contattando il servizio clienti per un'eventuale ricambio e/o sostituzione dell'articolo.

Fig. 13: Simbolo indicante il wattaggio massimo previsto per l'apparecchio. NON utilizzare lampadine di wattaggio superiore.

Fig. 14: Simbolo indicante la conformità dell'apparecchio alle Direttive Europee di riferimento per la marcatura CE.

Fig. 15: Simbolo indicante la conformità dell'apparecchio ai requisiti legislativi del Regno Unito.

Tutti i prodotti sono testati a temperatura ambiente di 25° C salvo diversa indicazione in marcatura.

AVVERTENZA! Per tutti i prodotti con sorgente led: La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o da personale qualificato.

AVVERTENZA! Per tutti i prodotti con cavo: La sostituzione del cavo di alimentazione dovrà essere fatta solo dal costruttore o dal suo servizio assistenza. Per guasti/malfunzionamenti contattare il servizio clienti.

Fig. 16: ATTENZIONE! Questo apparecchio d'illuminazione è conforme alla Direttiva Europea sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) e secondo la Direttiva relativa a pile ed accumulatori, ed ai rifiuti di pile ed accumulatori. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete ad evitare possibili conseguenze negative all'ambiente ed alla salute delle persone. Il simbolo sul prodotto indica che questo apparecchio non può essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere effettuato in accordo con le regole ambientali nazionali vigenti per lo smaltimento dei rifiuti.

AVVERTENZE PER LA MANUTENZIONE DEI PRODOTTI

Prodotti ad uso interno:

- Pulire con un panno asciutto evitando solventi e abrasivi.

Prodotti ad uso esterno:

- Pulire con un panno leggermente umido evitando solventi e abrasivi.
- Verificare che non ci siano depositi di acqua o sporco.
- Evitare il contatto con sostanze altamente aggressive, in particolar modo nel caso di installazioni al suolo.

ATTENZIONE! La manomissione/alterazione del prodotto senza autorizzazione, l'utilizzo di alimentatori e accessori non distribuiti da LINEA LIGHT sono causa della perdita di garanzia.

Simboli Eco Design.

Fig. 17: Sorgente luminosa LED non sostituibile.

Fig. 18: Alimentatore non sostituibile.

Fig. 19: Sorgente luminosa sostituibile solo dal costruttore o da personale qualificato.

Fig. 20: Alimentatore sostituibile solo dal costruttore o da personale qualificato.

Fig. 21: Sorgente luminosa sostituibile.

Fig. 22: Alimentatore sostituibile.

ENGLISH

GENERAL SAFETY FORM

WARNING! The appliance must ONLY be installed by qualified personnel.

The safety of Linea Light products is guaranteed only upon the proper observance of the assembly/safety instructions listed below and/or attached. It is therefore necessary to keep them. Linea Light declines all responsibility for any damage to property and/or people caused by improper installation/use. Installation must be conducted in compliance with the national standards in force.

Image 1: WARNING! Prior to installation or maintenance, disconnect from the power source.

Image 2: Device suitable for indoor installation only.

Image 3: Device suitable for outdoor installation.

Image 4: Device suitable for indoor and outdoor installation.

Image 5 - Image 6 - Image 7: Symbols indicating the device's Class, being the type of protection against electric shock.

Class I: Protection comes from the main insulation and from the connection of the metal parts accessible to the earthing circuit.

Class II: Protection comes from the dual insulation or reinforced insulation of the live parts.

Class III: Protection comes from the power supply of the device at a Separated Extra-Low Voltage (SELV).

Image 8: Symbol indicating the degree of protection offered by the device against the penetration of dust, solid bodies and liquids, as specified under IEC 60529.

Image 9: Device not suitable for covering with thermally-insulating material. Device not suitable for installation on normally flammable surfaces.

Image 10: Wall-ceiling mounting.

Image 11: Recessed.

Image 12: Symbol indicating the presence of a protective screen within the appliance. If broken or damaged, contact Customer Service for any exchange and/or replacement of the item.

Image 13: Symbol indicating the maximum wattage foreseen for the device. DO NOT use bulbs with a higher wattage.

Image 14: Symbol indicating the device's conformity with the European Directives of reference for the CE marking.

Image 15: Symbol indicating the device's compliance with the regulations regarding the legislative requirements of the United Kingdom.

All products are tested at an ambient temperature of 25° C unless otherwise indicated in the marking.

WARNING! For all products with a LED light source, the light source contained in this device must only be replaced by the manufacturer or its assistance service. For breakdowns/malfunctions, please contact Customer Service.

Image 16: WARNING! This device is marked according to the European Directive on Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and according to the Directive pertaining to batteries and accumulators and the waste thereof. Ensuring that this product is disposed of correctly helps prevent possible negative consequences for the environment and human health. The symbol on the product indicates that this appliance cannot be treated as normal household waste but must be taken to the nearest collection point for recycling electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with the national environmental regulations in force for waste disposal.

WARNINGS FOR PRODUCT MAINTENANCE

For products for internal use:

- Clean with a dry cloth, without using solvents or abrasives.

For products for external use:

- Clean with a damp cloth, without using solvents or abrasives.
- Check that there are no deposits of water or dirt.
- Avoid contact with aggressive chemicals, especially with ground installations.

WARNING! Unauthorised tampering/alteration of the product along with the use of power supplies and accessories not distributed by Linea Light shall void the warranty.

Eco Design Symbols.

Image 17: Non-replaceable LED light source.

Image 18: Non-replaceable power supply.

Image 19: Light source replaceable only by the manufacturer or qualified personnel.

Image 20: Power supply replaceable only by the manufacturer or qualified personnel.

Image 21: Replaceable light source.

Image 22: Replaceable power supply.

ESPAÑOL

HOJA GENERAL DE SEGURIDAD

ATENCIÓN! El aparato SOLO debe ser instalado por personal cualificado.

La seguridad de los productos Linea Light está garantizada únicamente si se observan correctamente las instrucciones de montaje/seguridad recogidas a continuación y/o adjuntas. Por lo tanto, es necesario conservarlas. Linea Light declina toda responsabilidad por eventuales daños provocados por el aparato en cosas y/o personas debido a un uso o instalación inadecuados. La instalación debe realizarse de acuerdo con las normas nacionales en vigor.

Fig. 1: ¡ATENCIÓN! Antes de realizar las operaciones de instalación o mantenimiento, retire la tensión a la línea de red.

Fig. 2: Aparato indicado exclusivamente a su instalación en interiores.

Fig. 3: Aparato indicado para su instalación en exteriores.

Fig. 4: Aparato indicado para su instalación en interiores y exteriores.

Fig. 5 - Fig. 6 - Fig. 7: Símbolos que indican la clase del aparato, es decir, su tipo de protección contra descargas eléctricas.

Clase I: La protección se obtiene mediante el aislamiento principal y de la conexión entre los elementos conductores accesibles al circuito de puesta a tierra.

Clase II: La protección se obtiene mediante un aislamiento doble o aislamiento reforzado de los elementos sometidos a tensión.

Clase III: La protección se obtiene mediante la fuente de alimentación del dispositivo a muy baja tensión de seguridad (SELV).

Fig. 8: Símbolo que indica el grado de protección que ofrece el aparato contra la penetración de polvo, cuerpos sólidos y líquidos, según se especifica en IEC 60529.

Fig. 9: Aparato no apto para ser cubierto con material aislante térmico. Aparato no apto para su instalación en superficies normalmente inflamables.

Fig. 10: Montaje pared-techo.

Fig. 11: Empotrado.

Fig. 12: Símbolo que indica la presencia de una pantalla protectora en el aparato. Si presentara daños o roturas, proceda a su sustitución contactando con el servicio de asistencia al cliente para solicitar el recambio y/o la sustitución del artículo.

Fig. 13: Símbolo que indica la potencia máxima prevista para el aparato. NO use bombillas de mayor potencia.

Fig. 14: El símbolo que indica la conformidad del aparato con las directivas europeas de referencia para el marcado CE.

Fig. 15: Símbolo que indica la conformidad del aparato con la normativa de requisitos legislativos del Reino Unido.

Todos los productos se prueban a una temperatura ambiente de 25 °C salvo que se indique lo contrario en el marcado.

¡ADVERTENCIA! Para todos los productos con fuente LED: La fuente de luz contenida en este aparato solo debe ser reemplazada por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica.

¡ADVERTENCIA! Para todos los productos con cable: La sustitución del cable de alimentación debe ser realizada únicamente por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica. En caso de avería/mal funcionamiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Fig. 16: ¡ATENCIÓN! Este aparato está marcado de conformidad con la Directiva Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) y de acuerdo con la Directiva relativa a las pilas y acumuladores y a los residuos de pilas y acumuladores. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El símbolo sobre el producto indica que este aparato no puede tratarse como un residuo doméstico normal; en su lugar, debe entregarse en el punto de recogida más cercano para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con las normativas medioambientales nacionales vigentes para la eliminación de residuos.

ADVERTENCIAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS PRODUCTOS

Productos para uso en interiores:

- Limpiar con un paño seco evitando disolventes y abrasivos.

Productos para uso externo:

- Limpiar con un paño ligeramente humedecido evitando disolventes y abrasivos.
- Compruebe que no haya depósitos de agua o suciedad.
- Evite el contacto con productos químicos agresivos, especialmente en el caso de instalaciones en el suelo.

¡ATENCIÓN! La manipulación/alteración del producto sin autorización, el uso de fuentes de alimentación y accesorios no distribuidos por LINEA LIGHT causan la pérdida de garantía.

Símbolos Eco Design.

Fig. 17: Fuente de luz LED no reemplazable.

Fig. 18: Fuente de alimentación no reemplazable.

Fig. 19: Fuente de luz reemplazable solo por el fabricante o por personal cualificado.

Fig. 20: Fuente de alimentación reemplazable solo por el fabricante o por personal cualificado.

Fig. 21: Fuente de luz reemplazable.

Fig. 22: Fuente de alimentación reemplazable.

FRANÇAIS

FICHE DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

ATTENTION ! L'appareil doit être installé par du personnel qualifié UNIQUEMENT.

La sécurité des produits Linea Light n'est garantie que si les instructions d'installation/sécurité ci-dessous et/ou jointes sont correctement suivies. Il est donc nécessaire de les conserver. Linea Light décline toute responsabilité pour tout dommage aux biens et/ou aux personnes causé par une installation/utilisation inappropriée de l'appareil. L'installation doit être réalisée conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Fig. 1 : ATTENTION ! Avant toute installation ou maintenance, débranchez l'alimentation électrique.

Fig. 2 : Luminaire adapté à une installation intérieure uniquement.

Fig. 3 : Luminaire adapté à une installation en extérieur.

Fig. 4 : Luminaire adapté à une installation intérieur/extérieur.

Fig. 5 - Fig. 6 - Fig. 7 : Symboles indiquant la classe de l'appareil, c'est-à-dire le type de protection contre les décharges électriques.

Classe I : La protection est assurée par l'isolation principale et la connexion des parties métalliques accessibles au circuit de mise à la terre.

Classe II : La protection est assurée par une double isolation ou une isolation renforcée des parties sous tension.

Classe III : La protection est assurée par l'alimentation de l'appareil en très basse tension de sécurité (SELV).

Fig. 8 : Symbole indiquant le degré de protection offert par l'équipement contre la pénétration de la poussière, des solides et des liquides, comme spécifié dans la norme CEI 60529.

Fig. 9 : Le luminaire ne doit pas être recouvert d'un matériau d'isolation thermique. Le luminaire ne convient pas à une installation sur des surfaces normalement inflammables.

Fig. 10 : Montage mur/plafond.

Fig. 11 : Encastré.

Fig. 12 : Symbole indiquant la présence d'un écran de protection dans l'appareil. S'il est cassé ou endommagé, veuillez le remplacer en contactant le service clientèle pour un éventuel remplacement et/ou échange de l'article.

Fig. 13 : Symbole indiquant la puissance maximale du luminaire. Ne pas utiliser d'ampoules d'une puissance supérieure.

Fig. 14 : Symbole indiquant la conformité de l'appareil aux directives européennes pour le marquage CE.

Fig. 15 : Symbole indiquant la conformité de l'appareil aux exigences de la législation britannique.

Tous les produits sont testés à une température ambiante de 25 °C, sauf indication contraire sur le marquage.

AVERTISSEMENT ! Pour tous les produits dotés de source LED : La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son service après-vente.

AVERTISSEMENT ! Pour tous les produits dotés de câble : Le cordon d'alimentation ne doit être remplacé que par le fabricant ou son service après-vente. En cas d'anomalie ou de dysfonctionnement, contactez le service clientèle.

Fig. 16 : ATTENTION ! Ce luminaire est marqué conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à la directive sur les déchets de piles et accumulateurs. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Le symbole apposé sur le produit indique que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais qu'il doit être remis au point de collecte le plus proche pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. L'élimination doit être conforme aux réglementations environnementales nationales applicables à l'élimination des déchets.

CONSIGNES POUR L'ENTRETIEN DES APPAREILS

Produits pour usage intérieur :

- Nettoyez avec un chiffon sec en évitant les solvants et les abrasifs.

Produits à usage externe :

- Nettoyez avec un chiffon légèrement humide en évitant les solvants et les abrasifs.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de dépôts d'eau ou de saleté.
- Évitez tout contact avec des produits chimiques agressifs, notamment en cas d'installation au sol.

ATTENTION ! L'altération du produit sans autorisation, l'utilisation d'alimentations et d'accessoires non distribués par LINEA LIGHT entraîneront la perte de la garantie.

Symboles Eco Design.

Fig. 17 : Source lumineuse LED non remplaçable.

Fig. 18 : Alimentateur non remplaçable.

Fig. 19 : La source lumineuse ne peut être remplacée que par le fabricant ou par du personnel qualifié.

Fig. 20 : Lalimentateur ne peut être remplacé que par le fabricant ou par du personnel qualifié.

Fig. 21 : Source lumineuse remplaçable.

Fig. 22 : Alimentateur remplaçable.

DEUTSCH

INFORMATIONSBLATT SICHERHEIT

ACHTUNG! Das Gerät darf NUR von qualifiziertem Personal installiert werden.

Die Sicherheit der Produkte von Linea Light wird nur garantiert, wenn die hier folgenden und/oder beigelegten Montage/Sicherheitsanleitungen korrekt eingehalten werden. Deswegen müssen sie aufbewahrt werden. Linea Light haftet nicht für Schäden am Gerät und Sach- oder Personenschäden durch falsche Installation/Anwendung. Bei der Installation der Leuchte müssen die geltenden Landesvorschriften eingehalten werden.

Abb. 1: ACHTUNG! Nehmen Sie vor der Installation oder Wartungsarbeiten die Spannung vom Stromnetz.

Abb. 2: Leuchte nur für den Innenbereich.

Abb. 3: Leuchte für den Außenbereich.

Abb. 4: Leuchte für den Innen- und Außenbereich.

Abb. 5 - Abb. 6 - Abb. 7: Symbole für die Schutzklasse, das heißt den Schutzgrad gegen Stromschläge.

Klasse I: Der Schutz wird von einem Schutzleiter gewährleistet, der alle berührbaren Metallteile mit der Erdung verbindet.

Klasse II: Der Schutz wird von einer doppelten oder verstärkten Isolierung der spannungsführenden Teile gewährleistet.

Klasse III: Der Schutz wird von der Versorgung mit einer sehr niedrigen Schutzspannung, der so genannten Schutzkleinspannung gewährleistet.

Abb. 8: Symbol für die Schutzart, das heißt den Schutzgrad der Leuchte gemäß IEC 60529 gegen das Eindringen von Staub, Fremdkörpern und Flüssigkeiten.

Abb. 9: Die Leuchte ist ungeeignet für die Verkleidung mit wärmeisolierendem Material. Die Leuchte ist ungeeignet für die Installation auf normal entzündbaren Oberflächen.

Abb. 10: Wand-Decken-Montage

Abb. 11: Einbauleuchte

Abb. 12: Symbol für Schutzschirm in der Leuchte. Kontaktieren Sie den Kundendienst für den Austausch und/ oder Ersatz des Artikels, wenn er kaputt oder beschädigt ist.

Abb. 13: Symbol für die maximale Wattzahl, die für die Leuchte vorgesehen ist. Verwenden Sie keine Lampen mit höherer Wattzahl.

Abb. 14: Symbol für die Konformität der Leuchte mit den einschlägigen EU-Richtlinien für die CE-Kennzeichnung.

Abb. 15: Symbol für die Konformität der Leuchte mit den im Vereinigten Königreich geltenden gesetzlichen Anforderungen.

Alle Produkte sind bei einer Raumtemperatur von 25°C getestet, außer es ist in der Kennzeichnung anders angegeben.

WARNHINWEIS! Für alle Produkte mit LED Leuchtmittel: Das Leuchtmittel in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder von seinem Kundendienst ausgewechselt werden.

WARNHINWEIS! Für alle Produkte mit Kabel: Das Netzkabel darf nur vom Hersteller oder von seinem Kundendienst ausgetauscht werden. Kontaktieren Sie bei Defekten/Betriebsstörungen den Kundendienst.

Abb. 16: ACHTUNG! Diese Leuchte ist gemäß der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und gemäß der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Altakkumulatoren gekennzeichnet. Eine korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Personen zu verhindern. Das Symbol auf dem Produkt gibt an, dass diese Leuchte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei der nächsten Recycel- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden muss. Die Leuchte muss unter Einhaltung der geltenden nationalen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung entsorgt werden.

WARNHINWEISE FÜR DIE PRODUKTWARTUNG

Produkte für die Anwendung im Innenbereich:

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Lappen und vermeiden Sie den Gebrauch von Lösungs- und Scheuermitteln.

Produkte für die Anwendung im Außenbereich:

- Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht feuchten Lappen und vermeiden Sie den Gebrauch von Lösungs- und Scheuermitteln.
- Kontrollieren Sie, dass sich kein Wasser oder Dreck angesammelt hat.
- Verhindern Sie den Kontakt mit aggressiven Chemikalien, insbesondere bei Bodeninstallationen

ACHTUNG! Die unerlaubte Manipulation/Veränderung des Produkts und die Verwendung von Netz- und Zubehörteilen, die nicht von LINEA LIGHT verkauft werden, führen zum Verlust der Garantie.

Eco Design - Symbole

Abb. 17: Nicht austauschbares LED-Leuchtmittel.

Abb. 18: Nicht austauschbares Netzteil.

Abb. 19: Nur vom Hersteller oder von Fachelektrikern austauschbares Leuchtmittel.

Abb. 20: Nur vom Hersteller oder von Fachelektrikern austauschbares Netzteil.

Abb. 21: Austauschbares Leuchtmittel.

Abb. 22: Austauschbares Netzteil.

PORTUGUÊS

FICHA GERAL DE SEGURANÇA

ATENÇÃO! A luminária APENAS deve ser montada por pessoal qualificado.

A segurança dos produtos Linea Light apenas está assegurada se as instruções de montagem/segurança a seguir enumeradas e/ou apensas forem escrupulosamente observadas. Por conseguinte, devem ser guardadas. A Linea Light não se responsabiliza por quaisquer danos materiais e/ou corporais provocadas pela luminária devido a uma montagem/utilização inadequada. A montagem deve ser efectuada em conformidade com as normas nacionais em vigor.

Fig. 1: ATENÇÃO! Antes de instalar a alimentação eléctrica antes dos trabalhos de montagem ou manutenção.

Fig. 2: Luminária unicamente indicada para ser montada em espaços interiores.

Fig. 3: Luminária indicada para ser montada em espaços exteriores.

Fig. 4: Luminária indicada para ser montada em espaços interiores e exteriores.

Fig. 5 - Fig. 6 - Fig. 7: Símbolos referentes à classe do aparelho de iluminação, isto é, ao tipo de protecção contra choques eléctricos.

Classe I: A protecção é dada pelo isolamento principal e pela ligação das partes metálicas acessíveis ao circuito de ligação à terra.

Classe II: A protecção é dada por duplo isolamento ou isolamento reforçado das partes activas.

Classe III: A protecção é dada pela alimentação do aparelho de iluminação a partir de uma tensão baixa de segurança (SELV).

Fig. 8: Símbolo que indica o grau de protecção fornecido pelo aparelho de iluminação contra a penetração de poeiras, corpos sólidos e líquidos, tal como especificado na norma IEC 60529.

Fig. 9: Luminária não indicada para ser coberta com material isolante térmico. Luminária não adequada para ser montada em superfícies normalmente inflamáveis.

Fig. 10: Montagem na parede/tecto.

Fig. 11: Encastrado.

Fig. 12: Símbolo que indica a existência de um painel de protecção na luminária. Se estiver partido ou danificado, contactar o serviço de apoio ao cliente para proceder à troca ou à sua substituição.

Fig. 13: Símbolo que indica a potência máxima prevista para a luminária. NÃO utilizar lâmpadas de potência superior.

Fig. 14: Símbolo que indica a conformidade do aparelho de iluminação com as Directivas Europeias de referência em matéria de marcação CE.

Fig. 15: Símbolo que indica a conformidade do aparelho de iluminação com os regulamentos e os requisitos legais do Reino Unido. Salvo indicação em contrário, os ensaios de todos os produtos são efectuados à temperatura ambiente de 25° C.

AVISO! Para todos os produtos com fonte de luz LED: A fonte de luz desta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência.

AVISO! Para todos os produtos com cabo: A substituição do cabo de alimentação só deve ser efectuada pelo fabricante ou pelo serviço de assistência. Para avarias/problemas de funcionamento, contactar o serviço de Apoio ao Cliente.

Fig. 16: ATENÇÃO! Este aparelho de iluminação está marcado em conformidade com os requisitos da Directiva Europeia sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e da Directiva relativa a pilhas e acumuladores e respectivos resíduos. Ao assegurar que este produto é eliminado correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. O símbolo aposto no produto indica que este aparelho de iluminação não deve ser considerado como resíduo doméstico normal, devendo por isso ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE). A eliminação deve ser efectuada em conformidade com as normas ambientais nacionais em vigor em matéria de eliminação de resíduos.

AVISOS PARA A MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Produtos para utilização em espaços interiores:

- Limpar com um pano seco e evitar solventes e produtos abrasivos.

Produtos para utilização em espaços exteriores:

- Limpar com um pano humedecido e evitar solventes e produtos abrasivos.
- Verificar se existe deposição de água ou sujidade.
- Evitar o contacto com produtos químicos agressivos, designadamente no caso de montagem no chão.

ATENÇÃO! A adulteração/alteração do produto sem autorização, bem como a utilização de alimentadores e de acessórios não distribuídos pela LINEA LIGHT implica a perda da garantia.

Símbolos de Concepção Ecológica (Eco Design).

Fig. 17: Fonte de luz LED não substituível.

Fig. 18: Alimentador não substituível.

Fig. 19: A fonte de luz substituível apenas pelo fabricante ou por pessoal qualificado.

Fig. 20: Alimentador substituível apenas pelo fabricante ou por pessoal qualificado.

Fig. 21: Fonte de luz substituível.

Fig. 22: Alimentador substituível.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθσταται ΜΟΝΟ από εξειδικευμένο προσωπικό.

Η ασφάλεια των προϊόντων Linea Light είναι εγγυημένη σε περίπτωση που οι οδηγίες συναρμολόγησης/ασφάλειας που υποδεικνύονται ή/και επισυνάπτονται παρακάτω τηρούνται πιστά. Θα πρέπει επομένως να φυλάσσονται σε προσιτό σημείο. Η Linea Light αποποιείται οποιαδήποτε ευθύνη για ζημιες που τυχόν, προκλαθεσει η συσκευή σε αντικείμενα ή/και άτομα λόγω ακατάλληλης εγκατάστασης ή χρήσης. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τα ισχύοντα εθνικά πρότυπα.

Εικ. 1: ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από την εγκατάσταση ή τη εκτέλεση εργασιών συντήρησης, αποσυνδέστε το ρεύμα από τη γραμμή δικτύου.

Εικ. 2: Συσκευή κατάλληλη μόνο για εσωτερική εγκατάσταση.

Εικ. 3: Συσκευή κατάλληλη για εξωτερική εγκατάσταση.

Εικ. 4: Συσκευή κατάλληλη για εσωτερική και εξωτερική εγκατάσταση.

Εικ. 5 - Εικ. 6 - Εικ. 7: Σύμβολα που υποδεικνύουν την κατηγορία της συσκευής, δηλαδή τον τύπο προστασίας από ηλεκτροπληξία.

Κλάση Ι: Η προστασία παρέχεται από την κύρια μόνωση και τη σύνδεση των μεταλλικών μερών που είναι προσβάσιμα στο κύκλωμα γείωσης.

Κλάση ΙΙ: Η προστασία παρέχεται μέσω της διπλής ή της ενισχυμένης μόνωσης των ζωντανών τμημάτων.

Κλάση 3: Η προστασία παρέχεται από την τροφοδοσία της συσκευής με πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας (SELV).

Εικ. 8: Σύμβολο που υποδεικνύει τα επίπεδα προστασίας που προσφέρει η συσκευή από τη διείσδυση σκόνης, στερεών σωμάτων και υγρών, όπως καθορίζεται στο [πρότυπο] IEC 60529.

Εικ. 9: Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επικάλυψη με θερμομονωτικό υλικό. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εγκατάσταση σε εύφλεκτες επιφάνειες.

Εικ. 10: Τοποθέτηση σε τοίχο-οροφή

Εικ. 11: Χωνευτή.

Εικ. 12: Σύμβολο που υποδεικνύει την παρουσία μιας προστατευτικής οθόνης στη συσκευή. Αν σπάσει ή καταστραφεί, αντικαταστήστε την επικοινωνώντας με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για αντικατάσταση του εξαρτήματος.

Εικ. 13: Σύμβολο που υποδεικνύει τη μέγιστη αναμενόμενη ισχύ για τη συσκευή. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε λαμπτήρες υψηλότερης ισχύος.

Εικ. 14: Σύμβολο που υποδεικνύει τη συμμόρφωση της συσκευής με τις ευρωπαϊκές οδηγίες αναφοράς σε ότι αφορά τη σήμανση CE.

Εικ. 15: Σύμβολο που υποδεικνύει τη συμμόρφωση της συσκευής στους κανονισμούς του Ηνωμένου Βασιλείου.

Όλα τα προϊόντα υποβάλλονται σε δοκιμές σε περιβάλλον με θερμοκρασία 25 ° C εκτός εάν αναφέρεται κάτι διαφορετικό στη σήμανση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για όλα τα προϊόντα led: Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για όλα τα προϊόντα με καλώδιο: Η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Για βλάβες/δυσλειτουργίες, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Εικ. 16: ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτή η συσκευή φωτισμού φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και σύμφωνα με την Οδηγία σχετικά με τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα μπαταριών και συσσωρευτών. Διασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία των ανθρώπων. Το σύμβολο στο προϊόν υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιζεται ως κοινό οικιακό απόβλητο. Αντίθετα πρέπει να παραδίδεται στο πλησιέστερο σημείο συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους εθνικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς διάθεση απορριμμάτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Προϊόντα εσωτερικής χρήσεΩς:

- Καθαρίστε με στεγνό πανί απορρυπαντικά διαλύτες και λειαντικά.

Προϊόντα εξωτερικής χρήσεως:

- Καθαρίστε με ένα ελαφρώς υγρό πανί αποφεύγοντας διαλύτες και λειαντικά.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αποθέσεις νερού ή βρωμιάς.
- Αποφύγετε την επαφή με επιφάνειες χημικές ουσίες, ειδικά στην περίπτωση εγκαταστάσεων επάνω στο έδαφος.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η παραποίηση / αλλοίωση του προϊόντος χωρίς εξουσιοδότηση, η χρήση τροφοδοτικών και αξεσουάρ που δεν διανέμονται από την LINEA LIGHT οδηγούν σε κατάπτωση της εγγύησεως.

Σύμβολα οικολογικού σχεδιασμού.

Εικ. 17: Μη αντικαταστάσιμη πηγή φωτός LED.

Εικ. 18: Μη αντικαταστάσιμη τροφοδοσία.

Εικ. 19: Η πηγή φωτός αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εικ. 20: Η τροφοδοσία αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εικ. 21: Αντικαταστάσιμη πηγή φωτός.

Εικ. 22: Αντικαταστάσιμο τροφοδοτικό.

POLSKIE

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Montaż wyrobu musi być wykonany WYŁĄCZNIE przez wykwalifikowany personel.

Bezpieczeństwo produktów Linea Light może być zagwarantowane tylko poprzez stosowanie się do niżej wskazanych i/lub załączonych instrukcji montażu i bezpieczeństwa. Z tego powodu konieczne jest ich przechowywanie. Linea Light nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu, straty materialne i wypadki wynikłe z niewłaściwego, niewidocznie wykonanego montażu lub nieprawidłowego użytkowania wyrobu. Montaż musi być wykonany zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Ilustr. 1:UWAGA! Przed rozpoczęciem montażu lub konserwacji należy odłączyć napięcie od zasilania sieciowego.

Ilustr. 2: Wyrób nadający się do montażu wewnątrz.

Ilustr. 3: Wyrób nadający się do montażu na zewnątrz.

Ilustr. 4: Wyrób nadający się do montażu wewnątrz i na zewnątrz.

Ilustr. 5 - Ilustr. 6 - Ilustr. 7: Symbole wskazujące klasę urządzenia, tzn. rodzaj ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym.

Klasa I: Ochronę zapewnia podstawowa izolacja i podłączenie odkrytych części metalowych do obwodu uziemienia.

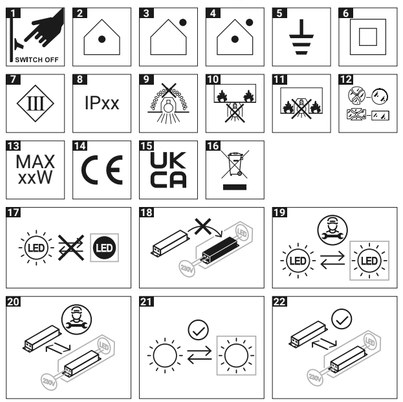
Klasa II: Ochronę zapewnia izolacja podwójna lub wzmocniona izolacja części będących pod napięciem.

Klasa III: Ochronę zapewnia zasilanie urządzenia bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV).

Ilustr. 8: Symbol wskazujący stopień ochrony obudowy wyrobu przed wnikaniem pyłu, obcych ciał stałych i cieczy zgodnie z normą [norma] IEC 60529.

Ilustr. 9: Wyrób nie nadający się

Linea Light s.r.l.
Via Europa 14 Z.I.
31028 Vazzola (TV), Italy
linealight.com



HRVATSKI

OPĆI SIGURNOSNI LIST
PAŽNJA! Uređaj mora postavljati SAMO kvalificirano osoblje.
Sigurnost proizvoda Linea Light zajamčena je samo uz točno pridržavanje dolje navedenih i/ili priloženih uputstava za montažu/sigurnost. Stoga ih je potrebno čuvati. Linea Light ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu na imovini i/ili ljudima nastalu zbog nepravilnog postavljanja/uporabe. Postavljanje treba provesti u skladu s važećim nacionalnim norama.
Slika 1: PAŽNJA! Prije postavljanja ili održavanja isključite uređaj s napajanja.
Slika 2: Uređaj priklađan samo za ugradnju u zatvorenom.
Slika 3: Uređaj priklađan za ugradnju na otvorenom.
Slika 4: Uređaj priklađan za ugradnju u zatvorenom i na otvorenom.
Slika 5, slika 6, slika 7: Simboli koji označavaju klasu uređaja usklađenu s propisima koje nalaze zakonodavstvo Ujedinjenog Kraljevstva.
Svi proizvodi testiraju se na temperaturi okoline od 25 °C, osim ako je na oznaci naznačeno drukčije.
PAŽNJA! Za sve proizvode s LED svjetlom: Izvor svjetlosti sadržan u ovoj svjetiljci smije zamijeniti samo proizvođač ili njegova servisna služba.
PAŽNJA! Za sve proizvode s kabelom: Zamjenu kabela za napajanje smije izvoditi samo proizvođač ili njegova servisna služba. Za kvarove/smetnje obratite se službi za korisnike.
Slika 16: PAŽNJA! Ovo je rasvjetno tijelo označeno u skladu s europskom direktivom o električnom i elektroničkom otpadu (WEEE) i u skladu s direktivom koja se odnosi na baterije i akumulatore te otpadne baterije i akumulatore. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi. Simbol na proizvodu označava da se s ovim uređajem ne može postupati kao s obično kućanskim otpadom, već ga je potrebno zbrinuti u centru za recikažu električne i elektroničke opreme. Proizvod treba zbrinuti u skladu s nacionalnim propisima o zaštiti okoliša koji su na snazi za odlaganje otpada.
UPOZORENJA ZA ORDŽAVANJE PROIZVODA
Proizvodi za upotrebu u zatvorenom:
• čistite suhom krpom te izbjegavajte otapala i abrazive.
Proizvodi za upotrebu na otvorenom:
• čistite blago vlažnom krpom te izbjegavajte otapala i abrazive,
• uvjerite se da nema naslaga vode ili prljavštine,
• izbjegavajte dotičaj s agresivnim kemikalijama, osobito u slučaju podnih instalacija.
PAŽNJA! Neovlašteno manipuliranje proizvodom/mijenjanje sastavnica, upotreba izvora napajanja i pribora koje ne isporučuje vrtka LINEA LIGHT uzrokuju gubitak jamstva.
Simboli ekološkog dizajna.
Slika 17: LED izvor svjetlosti koji se ne može zamijeniti.
Slika 18: Izvor napajanja koji se ne može zamijeniti.
Slika 19: Izvor svjetlosti koji može zamijeniti samo proizvođač ili kvalificirano osoblje.
Slika 20: Izvor napajanja koji može zamijeniti samo proizvođač ili kvalificirano osoblje.
Slika 21: Izvor svjetlosti koji se može zamijeniti.
Slika 22: Izvor napajanja koji se može zamijeniti.

NEDERLANDS

ALGEMEEN VEILIGHEIDSBLAD
AANDACHT! ALLEEN bevoegd personeel mag dit apparaat installeren.
De veiligheid van Linea Light producten wordt alleen gewaarborgd indien de onderstaande en/of aangehechte montage-/veiligheidsvoorschriften correct worden nageleefd. U moet ze dus bewaren. Linea Light wijst elke aansprakelijkheid af voor eventuele schade aan personen of zaken, veroorzaakt door een verkeerde installatie of oneigenlijk gebruik van het apparaat. De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende nationale voorschriften.
Afb. 1: AANDACHT! Sluit vóór de installatie of het onderhoud de stroom af.
Afb. 2: Apparaat alleen geschikt voor installatie binnen.
Afb. 3: Apparaat geschikt voor installatie buiten.
Afb. 4: Apparaat geschikt voor installatie binnen en buiten.
Afb. 5 - Afb. 6 - Afb. 7: Symbolen die de klasse van het apparaat aangeven, d.w.z. de bescherming tegen elektrische schokken.
Klasse I: De bescherming wordt geboden door de hoofdisolatie en door de aansluiting van de toegankelijke metalen delen op het aardingscircuit.
Klasse II: De bescherming wordt geboden door een dubbele isolatie of een versterkte isolatie van de delen onder spanning.
Klasse III: De bescherming wordt geboden door de apparatuur te voeden met een extra lage veiligheidsspanning (SELV).
Afb. 8: Symbool dat de beschermingsgraad aangeeft, die de apparatuur tegen het binnendringen van stof, vaste stoffen en vloeistoffen biedt, zoals gespecificeerd in IEC 60529.
Afb. 9: Apparaat niet geschikt voor afdekking met warmte-isolerend materiaal. Apparaat niet geschikt voor installatie op normaal ontvlambare oppervlakken.
Afb. 10: Wand- en plafondmontage.
Afb. 11: Ingebouwd.
Afb. 12: Symbool dat de aanwezigheid van een milieuintervenant aangeeft. Neem bij schade contact op met de klantenservice voor een eventueel vervangingsonderdeel en/of volledige vervanging van het artikel.
Afb. 13: Symbool dat het maximaal opgenomen vermogen van het apparaat aangeeft. Gebruik GEEN lampen met een hoger wattage
Afb. 14: Symbool dat de conformiteit van het apparaat met de Europese referentierichtlijnen voor de CE-markering aangeeft.
Afb. 15: Symbool dat aangeeft dat het apparaat voldoet aan de voorschriften en wettelijke vereisten van het Verenigd Koninkrijk.
Alle producten zijn getest bij een omgevingstemperatuur van 25°C tenzij anders aangegeven in de markering.
WAARSCHUWING! Voor alle producten met led-bron: De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice.
WAARSCHUWING! Voor alle producten met kabel: De voedingskabel mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn assistentiedienst.. Neem bij storingen/een slechte werking contact op met de klantendienst.
Afb. 16: AANDACHT! Deze verlichtingsarmatuur is gemarkeerd, in overeenstemming met de Europese richtlijn m.b.t. afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en in overeenstemming met de richtlijn betreffende batterijen en accu's en afgedankte batterijen en accu's. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, draagt u bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Het symbool op het product geeft aan dat dit apparaat niet als normale huishoudelijke afval mag worden behandeld, het moet worden afgeleverd bij het dichtstbijzijnde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Verwijder het product in overeenstemming met de geldende nationale milieuvoorschriften voor afvalverwijdering.
ADVIES VOOR HET ONDERHOUD VAN DE PRODUCTEN
Producten voor binnenshuis:
• Reinig met droog doek en vermijd oplosmiddelen en schuurmiddelen.
Producten voor buitenshuis:
• Reinig met een licht bevochtigd doek en vermijd oplosmiddelen en schuurmiddelen.
• Controleer of er geen water- of vuilafzetting aanwezig zijn.
• Vermijd contact met agressieve chemicaliën, vooral bij bodemmontages.
AANDACHT! Als het product zonder toestemming wordt gewijzigd of als ermee wordt geknoeid, als voedingen en accessoires worden gebruikt, die niet door LINEA LIGHT worden gedistribueerd, zal dit leiden tot verlies van garantie.
Eco Design-symbolen.
Afb. 17: Niet vervangbare led-lichtbron.
Afb. 18: Niet vervangbare voeding.
Afb. 19: Lichtbron alleen vervangbaar door de fabrikant of bevoegd personeel.
Afb. 20: Voeding alleen vervangbaar door de fabrikant of bevoegd personeel.
Afb. 21: Vervangbare lichtbron.
Afb. 22: Vervangbare voeding.

DANSK

GENERELT SIKKERHEDSDATABLAD
BEMÆRK! Enheden må KUN installeres af kvalificeret personale.
Sikkerheden ved Linea Light -produkter garanteres kun ved korrekt overholdelse af de anførte monterings-/sikkerhedsinstruktionerne der er anført og/eller vedhæftet nedenfor. Det er derfor nødvendigt at opbevare dem. Linea Light fraskriver sig ethvert ansvar for skader på ejendom og/eller mennesker forårsaget af forkert installation/brug. Installationen skal udføres i overensstemmelse med de gældende nationale standarder.
Fig. 1: BEMÆRK! Afbryd strømforsyningsledningen før installation eller vedligeholdelse.
Fig. 2: Enheden er kun egnet til indendørs installation.
Fig. 3: Enheden er egnet til udendørs installation.
Fig. 4: Enheden er egnet til indendørs og udendørs installation.
Fig. 5 - Fig. 6 - Fig. 7: Symboler, der angiver apparatets klasse, dvs. typen af beskyttelse mod elektrisk stød.
Klasse I: Beskyttelsen er givet ved hovedisoleringen og ved tilslutning af de tilgængelige metaldele til jordledsåbnet.
Klasse II: Beskyttelse gives ved dobbeltisolering eller forstærket isolering af de strømførende dele.
Klasse III: Beskyttelse gives ved enhedens strømforsyning med en meget lav sikkerhedsspænding (SELV).
Fig. 8: Symbol, der angiver graden af beskyttelse, som enheden tilbyder mod indtrængning af støv, faste legemer og væsker, som specificeret i IEC 60529.
Fig. 9: Enheden er ikke egnet til at blive tildækket med varmeisolerende materiale. Enheden er ikke egnet til installation på normalt brandfarlige overflader.
Fig. 10: Vægg- taktmontering.
Fig. 11: Innebygget.
Fig. 12: Symbol som indikerer tilstedeværelsen af en beskyttende skjærm i enheden. Hvis skjermen er skadet eller ødelagt, må du skifte den ut ved å kontakte kundeservice for mulig utskifting og / eller erstatning av varen.
Fig. 13: Symbol som viser maksimal tillatt watt for apparatet. IKKE bruk pærer med større wattstyrke.
Fig. 14: Symbol som angir at apparatet er i samsvar med de europeiske referansedirektivene for CE-merking
Fig. 15: Symbol som angir at apparatet er i samsvar med forskriftene og lovene i Storbritannia.
Alle produktene er testet ved en omgivelsestemperatur på 25 °C med mindre annet er angitt i merkingen.
ADVARSEL! For alle produktene med LED-kilde: Lyskilden i dette lysarmatur må kun udskiftes af producenten eller dennes kundeservice.
ADVARSEL! For alle produkter med kabel: Udskiftning af strømkablet må kun foretages af producenten eller dennes kundeservice. Kontakt kundeservice ved brud/funktionsfejl.
Fig. 16: BEMÆRK! Dette lysarmatur er mærket i henhold til det europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og i henhold til direktivet om batterier og akkumulatorer og om bortskaffelse af batterier og akkumulatorer. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med at undgå mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Symbolet på produktet angiver, at det ikke skal bortskaffes som normalt affald, men det skal i stedet sendes til det nærmeste autoriserede affaldsindsamlingscenter for elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal foretages i overensstemmelse med de gældende nationale miljøbestemmelser for bortskaffelse af affald.
ADVARSLER FOR PRODUKTVEDLIGEHOLDELSE
Produkter til indendørs brug:
• Rengør med en tør klud, undgå opløsningsmidler og slibemidler.
Produkter til udendørs brug:
• Rengør med en let fugtig klud, undgå opløsningsmidler og slibemidler.
• Kontroller, at der ikke er aflejringer af vand eller snavs.
• Undgå kontakt med aggressive kemikalier, især ved gulvinstallationer.
ADVARSEL! Uautoriseret manipulation/ændring af produktet eller brug af strømforsyninger og tilbehør, der ikke distribueres af LINEA LIGHT, medfører tab af garanti.
Miljøvenlige design-symboler.
Fig. 17: Ikke-udskiftelig LED-lyskilde.
Fig. 18: Ikke-udskiftelig strømforsyning.
Fig. 19: Lyskilden kan kun udskiftes af producenten eller af kvalificeret personale.
Fig. 20: Strømforsyningen kan kun udskiftes af producenten eller af kvalificeret personale.
Fig. 21: Udskiftelig lyskilde.
Fig. 22: Udskiftelig strømforsyning.

NORSK

SIKKERHETSDATABLAD
MERK Apparatet må bare installeres av kvalifisert personell.
Sikkerheten av Linea Light-produktene kan bare garanteres når monterings- / sikkerhetsinstruksjonene som er beskrevet og / eller vedlagt nedenfor blir overholdt. Derfor må disse tas vare på. Linea Light fraskriver seg alt ansvar for personskader og / eller materielle skader forårsaket av at apparatet er feilinstallert eller brukes feil. Installasjonen må utføres i samsvar med gjeldende nasjonale standarder.
Fig. 1: MERK Ta ut kontakten til strømnettet før installasjon eller vedlikehold.
Fig. 2: Apparatet egner seg bare til installasjon innendørs.
Fig. 3: Apparatet egner seg til utendørs installasjon.
Fig. 4: Apparatet egner seg til utendørs og innendørs installasjon.
Fig. 5 - Fig. 6 - Fig. 7: Symboler som angir klassen til apparatet, dvs. typen vern mot elektrisk støt.
Klasse I: Vernet gis av hovedisolasjonen og ved tilkobling av metalldelene som er tilgjengelige for jordingskretsen.
Klasse II: Vernet gis av dobbel isolasjon eller forsterket isolasjon av de strømførende delene.
Klasse III: Vernet gis av strømforsyningen til enheten med svært lav sikkerhetsspenning (SELV).
Fig. 8: Symbol som angir beskyttelsesgraden som apparatet har mot inntrengning av støv, faste legemer og vasker, som angitt i IEC 60529.
Fig. 9: Apparatet egner seg ikke for å tildekkes med termisk isolerende materiale. Apparatet egner seg ikke for installasjon på normalt brannfarlige overflater.
Fig. 10: Vegg- takmontering.
Fig. 11: Innebygget.
Fig. 12: Symbol som indikerer tilstedeværelsen av en beskyttende skjerm i enheten. Hvis skjermen er skadet eller ødelagt, må du skifte den ut ved å kontakte kundeservice for mulig utskifting og / eller erstatning av varen.
Fig. 13: Symbol som viser maksimal tillatt watt for apparatet. IKKE bruk pærer med større wattstyrke.
Fig. 14: Symbol som angir at apparatet er i samsvar med de europeiske referansedirektivene for CE-merking
Fig. 15: Symbol som angir at apparatet er i samsvar med forskriftene og lovene i Storbritannia.
Alle produktene er testet ved en omgivelsestemperatur på 25 °C med mindre annet er angitt i merkingen.
ADVARSEL! For alle produktene med LED-kilde: Lyskilden i denne armaturen må bare byttes ut av produsenten eller av kundeservice.
ADVARSEL! For alle produktene med kabel: Utskifting av strømkabelen må bare utføres av produsenten eller dennes servicetjeneste. Kontakt kundeservice ved brudd eller funksjonsfeil
Fig. 16: MERK Denne belysningsarmaturen er merket i samsvar med det europeiske direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og i samsvar med direktivet om batterier og akkumulatorer, og avhending av disse. Ved å sikre at dette produktet blir avhendet på riktig måte, vil du bidra til å unngå mulige negative konsekvenser for miljøet og folks helse. Symbolet på produktet angir at dette apparatet ikke kan behandles som vanlig husholdningsavfall. Det må i stedet leveres til nærmeste innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending må utføres i samsvar med gjeldende nasjonale miljøbestemmelser for avfallshåndtering.
ADVARSLER FOR VEDLIKEHOLD AV PRODUKTET
Produkter for innendørs bruk:
• Rengjør med en tørr klut og unngå løsemidler og slipende rengjøringsmidler.
Produkter for utendørs bruk:
• Rengjør med en litt fuktig klut, og unngå løsemidler og slipende rengjøringsmidler
• Verifiser at det ikke sitter igjen noe vann eller smuss.
• Unngå kontakt med sterke kjemikalier, spesielt i tilfelle gulvinstallasjoner.
MERK Manipulasjon / endring av produktet uten å ha fått autorisasjon, bruk av strømforsyning og tilbehør som ikke distribueres av LINEA LIGHT, medfører tap av garantien.
Symboler for øko-design
Fig. 17: LED lyskilde som ikke er utskriftbar.
Fig. 18: Strømforsyning som ikke er utskriftbar.
Fig. 19: Lyskilden kan bare skiftes ut av produsenten eller av kvalifiserte teknikere.
Fig. 20: Strømforsyningen kan bare skiftes ut av produsenten eller av kvalifiserte teknikere.
Fig. 21: Utskriftbar lyskilde.
Fig. 22: Utskriftbar strømforsyning.

SVENSKA

ALLMÄNT SÄKERHETSBLAD
VARNING! Apparaten får endast installeras av kvalificerad personal.
Säkerheten beträffande produkterna Linea Light garanteras endast om du korrekt observerar de monterings/säkerhetsinstruktioner, som återges nedan och/eller bifogas. Det är därför nödvändigt att du förvarar dem. Linea Light avsäger sig allt ansvar för eventuella skador på personer och/eller föremål, som orsakats av felaktig installation/användning av apparaten. Installationen ska utföras i överensstämmelse med gällande nationella föreskrifter.
Fig. 1: VARNING! Före installation eller underhåll ska spänningen på nätet brytas.
Fig. 2: Apparat som lämpar sig endast för installation inomhus.
Fig. 3: Apparat som lämpar sig endast för installation utomhus.
Fig. 4: Apparat som lämpar sig för installation inomhus och utomhus.
Fig. 5 - Fig. 6 - Fig. 7: Symboler som anger apparatens klass, dvs. typ av skydd mot elektriska stötar.
Klass I: Skyddet tillhandahålls genom huvudisoleringen och genom anslutning av de åtkomliga metalldelarna till jordningskretsen.
Klass II: Skyddet tillhandahålls genom en dubbel eller förstärkt isolering av delarna under spänning.
Klass III: Skyddet tillhandahålls genom apparatens försörjning med klenspänning (SELV)
Fig. 8: Symbol som anger den skyddsgrad, som tillhandahålls av apparaten mot inträngande av damm, fasta och flytande föremål, så som specificeras i IEC 60529.
Fig. 9: Apparat som inte lämpar sig för att täckas av värmeisolerande material. Apparat som inte lämpar sig för att installeras på normalt brandfarliga material.
Fig. 10: Montavimas ant sienos-lubų.
Fig. 11: Inbyggd.
Fig. 12: Symbol som anger förekomst av en skyddsskärm i apparaten. Om den är trasig eller skadad ska du byta ut den. Kontakta kundtjänst för en eventuell reservdel och/eller för byte av artikeln.
Fig. 13: Symbol som anger max watt, som förutsetts för apparaten. Använd INTE glödlampor med högre watt.
Fig. 14: Symbol som anger apparatens överensstämmelse med de europeiska referensdirektiven för CE-märkning.
Fig. 15: Symbol som anger apparatens överensstämmelse med bestämmelserna och kraven i Storbritanniens lagar.
Alla produkter har testats vid en miljötemperatur på 25° C, om inget annat anges på märkningen.
VARNING! För alla produkter med LED-källa. Den ljuskälla, som förekommer i apparaten, får endast bytas ut av tillverkaren eller av dennes assistanservice.
VARNING! För alla produkter med LED-kabel. Byte av försörjningskabeln får endast utföras av tillverkaren eller av dennes assistansservice. För fel/driftstörningar kontakta kundtjänst.
Fig. 16: VARNING! Denna belysningsapparat är märkt i överensstämmelse med det europeiska direktivet om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) och enligt direktivet om batterier och ackumulatorer, samt avfall från batterier och ackumulatorer. Om du försäkrar dig om att bortskaffa produkten på rätt sätt, hjälper du till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljö och personers hälsa. Symbolen på produkten anger att denna apparat inte får behandlas som normalt hushållsavfall, den ska tvärtom lämnas till närmaste uppsamlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektroniska produkter. Bortskaffande ska ske i överensstämmelse med gällande nationella miljöbestämmelser för avfallshantering.
VARNINGAR FÖR PRODUKTENS UNDERHÅLL
Produkt för inomhusanvändning:
• Rengör med en torr trasa och undvik lösningsmedel och nötande medel.
Produkt för utomhusanvändning:
• Rengör med en lätt fuktad trasa och undvik lösningsmedel och nötande medel.
• Verifiera att det inte förekommer några smutsavlagringar.
• Undvik kontakt med aggressiva kemikalier, framför allt vid installation på marken.
VARNING! Manipulering/ändring av produkten utan godkännande, användning av försörjningar och tillbehör, som inte distribuerats av LINEA LIGHT, medför att garantin förfaller.
Symboler Eco Design
Fig. 17: Ej utbyttbar LED-ljuskälla
Fig. 18: Ej utbyttbar försörjning.
Fig. 19: Ljuskälla som endast får bytas av tillverkaren eller av kvalificerad personal
Fig. 20: Försörjningsenhet som endast får bytas av tillverkaren eller av kvalificerad personal
Fig. 21: Utbyttbar ljuskälla
Fig. 22: Utbyttbar försörjning.

SUOMALAINEN

YLEINEN KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE
HUOMIO! Laitteen saa asentaa VAIN pätevä asiantuntijan henkilöstö.
Linea Light -laitteiden turvallisuus taataan vain jos seuraavassa ja/tai liitteenä annettuja asennus-/turvaohjeita noudatetaan oikein. Tämän vuoksi niiden säilyttäminen on tarpeen. Linea Light kieltäytyy kaikesta laitteelle, esineille ja/tai henkilöille aiheutuvasta vastuusta, joka johtuu epäasianmukaisesta asennuksesta/käytöstä. Asennus on suoritettava voimassa olevia valtakunnallisia lakeja noudattamalla.
Kuva 1: HUOMIO! Ennen asennusta tai huoltoa, kytke virta pois verkkovirrasta.
Kuva 2: Laite soveltuu asennettavaksi vain sisätiloihin.
Kuva 3: Laite soveltuu asennettavaksi vain ulkotiloihin.
Kuva 4: Laite soveltuu asennettavaksi sekä sisä-että ulkotiloihin.
Kuva 5 - Kuva 6 - Kuva 7: Laitteen luokkaa osoittavat symbolit eli suojaustyyppi sähköiskua vastaan.
Suojausluokka I: Suojaus saadaan pääeristyksestä ja metalliosien liitännästä, joista päästään maadoituspiiriin.
Suojausluokka II: Suojaukseen antaa kaksoiseristys tai vahvistettu eristys jännitteistä osista.
Suojausluokka III: Suojauksen antaa laitteen virransyöttö erittäin alhaisella turvajännitteellä (SELV).
Kuva 8: Symboli, joka ilmaisee laitteen tarjoaman suojan pölyltä, kiinteiltä kappaleilta ja nesteiltä IEC 60529:n mukaisesti
Kuva 9: Laite ei sovellu suojattavaksi teknisesti eristävällä materiaalilla. Laite ei sovellu asennettavaksi normaalisti syttyville pinnoille.
Kuva 10: Seinä/kattoasennus
Kuva 11: Upotettava
Kuva 12: Symboli, joka osoittaa, että laitteessa on suojaava näyttö. Jos se on rikki tai vahingoittunut, vaihda se uuteen ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun mahdollisia varaosia ja/tai esineen vaihtoa varten.
Kuva 13: Symboli osoittaa laitteelle suositeltua maksimiarvoa wattimäärää. ÄLÄ käytä wattimäärältä korkeampia lamppuja.
Kuva 14: Symboli, joka osoittaa, että laite on CE -merkinnän eurooppalaisten viitedirektiivien mukainen
Kuva 15: Symboli, joka osoittaa, että laite on Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädännön vaatimustenmukainen.
Kaikki tuotteet testataan 25 °Cn ympäristön lämpötilassa, ellei merkinnässä toisin mainita.
VAROVAISUUTTA! Kaikkia tuotteita varten jossa led-valolähde: Tämän valaisimen sisältämän valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja tai sen huoltopalvelu.
VAROVAISUUTTA! Kaikkia tuotteita varten jossa johto: Virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja tai sen huoltopalvelu. Vikoja/toimintahäiriöitä varten ota yhteys huoltopalveluun.
Kuva 16: HUOMIO! Tämä valaisin on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaitteromusta annetun eurooppalaisen direktiivin (WEEE) sekä paristoja ja akkuja sekä paristo- ja akkujätteitä koskevan direktiivin mukaisesti. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein, autat välttämään mahdolliset kielteiset seuraukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tuotteessa oleva symboli osoittaa, että tätä laitetta ei voida käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä; se on sen sijaan toimitettava lähimpään keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava jätehuoltoon sovellettavien kansallisten ympäristösäännösten mukaisesti.
TUOTTEIDEN HUOLTOON LIITTYVÄT VAROITUKSET
Sisäkäyttöön tarkoitetut tuotteet:
• Puhdista kosteailla linalla välttämällä liuottimia ja hankaavia aineita.
Ulkokäyttöön tarkoitetut tuotteet:
• Puhdista kosteailla linalla välttämällä liuottimia ja voimakkaita pesuaineita.
• Tarkista ettei paikalla ole vesi- tai likajäämiä.
• Vältä kosketusta aggressiivisten kemikaalien kanssa, etenkin lattia-asennuksissa
HUOMIO! Tuotteen peukalointi / muuttaminen ilman lupaa, virtalähteiden ja lisävarusteiden käyttö, joita LINEA LIGHT ei jakele, aiheuttaa takuun menetyksen.
Eco Design -symboli.
Kuva 17: LED-valolähde jota ei ole mahdollista vaihtaa.
Kuva 18: Virtalähde, jota ei ole mahdollista vaihtaa.
Kuva 19: Valoläihde, joka voidaan vaihtaa vain valmistajan tai pätevän henkilöstön toimesta.
Kuva 20: Virtajohto, joka voidaan vaihtaa vain valmistajan tai pätevän henkilöstön toimesta.
Kuva 21: Vaihdettava valoläihde.
Kuva 22: Vaihdettava virtalähde.

EESTLANE

ÜLDINE OHUTUSKAART
TÄHELEPANU! Seadme tohib paigaldada AINULT kvalifitseeritud personal.
Linea Light toodete ohutus on tagatud ainult järgides allpoodud ja/või lisatud monteerimis-/ohutusjuhiseid. Seetõttu tuleb need alles hoida. Linea Light ei vastuta valgusti tekitatud mistahes kahjustuste eest varale ja/või inimestele, mis tuleneb valest paigaldamisest/kasutamisest. Paigaldamine peab toimuma vastavalt kehtivatele riiklikele standarditele.
Joon. 1: TÄHELEPANU! Enne paigaldamist või hooldamist eemaldage vooluvõrgu toide.
Joon. 2: Valgusti sobib paigaldamiseks ainult siseruumidesse.
Joon. 3: Valgusti sobib paigaldamiseks välistingimustesse.
Joon. 4: Valgusti sobib paigaldamiseks nii sise- kui välistingimustesse.
Joon. 5 - Joon. 6 - Joon. 7: Sümbolid, mis näitavad valgusti kaitseklassi, st kaitset elektrilöögi eest.
Klass I: Kaitse tuleneb põhiisolatsioonist ja juurdepääsetavate metallosade ühendamisest maandusahelaga.
Klass II: Kaitse tuleneb pingestatud osade topelt- või tugevdatud isolatsioonist.
Klass III: Kaitse tuleneb valgusti elektritoitest väga madala ohutuspingega (SELV).
Joon. 8: Sümbol, mis tähistab valgusti pakutavat kaitset tolmu, tahkete kehade ja vedelike sissetungimise eest, nagu on kirjeldatud standardis IEC 60529.
Joon. 9: Valgusti ei sobi katmiseks soojusisoleermaterjaliga. Valgusti ei sobi paigaldamiseks normaalselt tuleohtlikele pindadele.
Joon. 10: Paigaldus seinale või lakke.
Joon. 11: Sissehitatud.
Joon. 12: Sümbol, mis näitab valgusti kaitsesirmi olemasolu. Kui see on rikkis või kahjustatud, asendage see, pöörduges klienditeeninduse võimaliku asendusosa saamiseks ja/või toote väljavahetamiseks.
Joon. 13: Sümbol, mis näitab valgustile ette nähtud maksimaalset võimsust. ÄRGE kasutage suurema võimsusega pirne.
Joon. 14: Sümbol, mis tähistab seadme vastavust Euroopa viitedirektiividele CE-märgistuse osas.
Joon. 15: Sümbol, mis tähistab seadme vastavust Ühendkuningriigi seadusandlike nõuete eeskirjadele.
Kõiki tooteid on testitud ümbritseva õhu temperatuuril 25 °C, kui märgistusel pole teisiti märgitud.
HOIATUS! Kõigi juhtmega toodete puhul: Toitekaabli toite vahetada ainult tootja või tootja müügijärgne teeninduse. Rikke/tõrke korral võtke ühendust klienditeeninduse.
Joon. 16: TÄHELEPANU! Seadmeid valgusti on märgistatud vastavalt Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile (WEEE) ning vastavalt patareide ja akude ning patarei- ja akujäätmete direktiivile. Tagades selle toote õige utiliseerimise, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele. Tootel olev sümbol näitab, et seda seadet ei tohi käsitleda tavaliise olmejäätmena, vaid see tuleb viia lähimasse elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtupunkti. Jäätmekäitlus peab toimuma vastavalt kehtivatele jäätmekäitlust puudutavatele riiklikele keskkonnaalastele eeskirjadele.
HOIATUSED SEOSES TOODETE HOOLDUSEGA
Toode sisekasutuseks:
• Puhastage kuiva lapiga, vältides lahustavaid ja abrasiivseid puhastusvahendeid.
Tooted õues kasutamiseks:
• Puhastage kergelt niisutatud lapiga, vältides lahustavaid ja abrasiivseid puhastusvahendeid.
• Veenduge, et tootes ei oleks vett ega mustust.
• Vältige kokkupuudet agressiivsete kemikaalidega, seda eriti põrandale paigaldatavate valgustite puhul.
TÄHELEPANU! Toote loata rikkumine/muutmine ning selliste toiteallikate ja tarvikute kasutamine, mis pole saadud LINEA LIGHT'lt, põhjustab garantii kaotuse.
Ökodisaini märgid.
Joon. 17: Mittevahetatav LED-valgusallikas.
Joon. 18: Mittevahetatav toitealikas.
Joon. 19: Valgusallika tohib välja vahetada ainult tootja või kvalifitseeritud personal.
Joon. 20: Toitealika tohib välja vahetada ainult tootja või kvalifitseeritud personal.
Joon. 21: Valgusallika tohib välja vahetada.
Joon. 22: Toitealika tohib välja vahetada.

LATVIETIS

VISPĀRĪGA DROŠĪBAS DATU LAPA
UZMANĪBU! Ierīci drīkst uzstādīt TIKAI kvalificēts personāls.
Linea Light produktu drošība tiek garantēta tikai tad, ja tiek pareizi ievēroti turpmāk uzskaitītie un/vai pievienotie montāžas/drošības norādījumi. Tāpēc ir nepieciešams tos saglabāt. Linea Light neuzņemas nekādu atbildību par jebkādu kaitējumu īpašumam un/vai cilvēkiem, ko ierīce ir izraisījusi nepareizas uzstādīšanas/lietošanas dēļ. Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem valsts standartiem.
Att. 1: UZMANĪBU! Pirms uzstādīšanas vai apkopes atvienojiet strāvas padevi no tīkla līnijas.
Att. 2: Ierīce ir piemērota uzstādīšanai tikai iekštelpās.
Att. 3: Ierīce ir piemērota uzstādīšanai ārtelpās.
Att. 4: Ierīce ir piemērota uzstādīšanai iekštelpās un ārtelpās.
Att. 5. Att. 6. Att. 7: Simboli, kas norāda ierīces klasi, t.i., aizsardzības veidu pret elektriskās strāvas triecienu.
I klase: aizsardzību nodrošina galvenā izolācija un pieejamo metāla detaļu savienošana ar zemējuma ķēdi.
II klase: aizsardzību nodrošina dubultā vai pastiprinātā izolācija vai pastiprinātas strāvas daļu izolācija.
III klase: aizsardzību nodrošina ierīces barošana ar ļoti zemu drošības spriegumu (SELV).
Att. 8: Simbols, kas norāda ierīces piedāvāto aizsardzības pakāpi pret putekļu, cietu ķermeņu un šķidrumu ieklūšanu, kā norādīts IEC 60529.
Att. 9: Ierīce nav piemērota pārklāšanai ar siltumizolējošu materiālu. Ierīce nav piemērota uzstādīšanai uz parasti uzliesmojošām virsmām.
Att. 10: Sienas-griestu stiprinājums.
Att. 11: Iebūvēta.
Att. 12: Simbols, kas norāda, ka ierīcei ir aizsargājošs ekrāns. Ja tas ir salauzts vai bojāts, nomainiet to, sazinoties ar klientu apkalpošanas dienestu, lai saņemtu iespējamu preces rezerves daļu un/vai to nomainītu.
Att. 13: Simbols, kas norāda ierīcei paredzēto maksimālo jaudu. NELIETOJIET lielākas jaudas spuldzes.
Att. 14: Simbols, kas norāda ierīces atbilstību Eiropas Savienības direktīvām attiecībā uz CE marķējumu.
Att. 15: Simbols, kas norāda, ka ierīce atbilst Apvienotās Karalistes likumdošanas prasību noteikumiem.
Visi produkti tiek pārbaudīti apkārtējās vides temperatūrā pie 25°C, ja vien marķējumā nav norādīts citādi.
BRĪDINĀJUMS! Attiecas uz visiem produktiem ar LED avotu: šajā ierīcē esošo gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs vai tā pilnvarotās servisa.
BRĪDINĀJUMS! Attiecas uz visiem produktiem ar kabeli: barošanas kabeļa nomaiņu drīkst veikt tikai ražotājs vai tā pilnvarotās servisa. Ja rodas bojājumi vai darbības traucējumi, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Att. 16: UZMANĪBU! Šī apgaismes ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) un saskaņā ar direktīvu par baterijām un akumulatoriem, kā arī bateriju un akumulatoru atkritumiem. Nodrošinot pareizu šī produkta utilizāciju, jūs palīdzēsiet izvairīties no iespējamām negatīvām sekām uz vidi un cilvēku veselību. Simbols uz izstrādājuma norāda, ka šo ierīci nevar uzskatīt par sadzīves atkritumiem; tā vietā tā jānogādā tuvākajā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādes vietā. Utilizācija jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem valsts vides noteikumiem attiecībā uz atkritumu utilizāciju.
BRĪDINĀJUMI! Uppoasenmax.PAR PRODUKTA APKOPI
Produkti lietošanai iekštelpās:
•